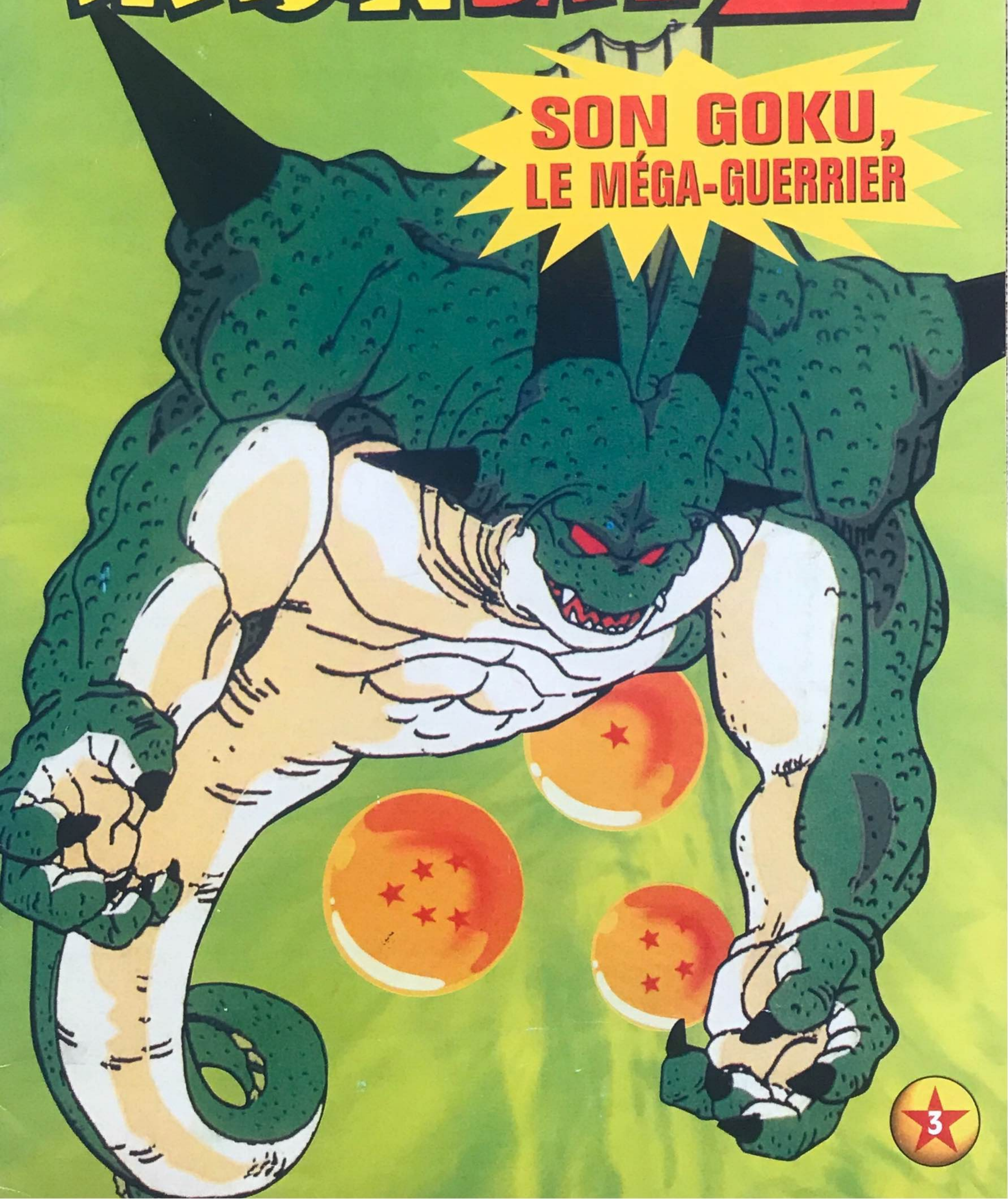


COLLECTOR ★ LES INÉDITS

DRAGON BALL Z

**SON GOKU,
LE MÉGA-GUERRIER**





Edité par TF1 VIDÉO,
S.A. au capital de 20 635 000 FF,
Siège social : 305, avenue Le-jour-se-lève
92100 Boulogne-Billancourt.
401 915 285 RCS Nanterre.

Président directeur général :
Pierre Brossard

Directeur département kiosque :
Pascal Lechevallier

Responsables de l'édition :
Renaud de Gaulejac, Géraldine Couturaud

Assistante à la rédaction :
Alexandra Meslay

Direction administrative et financière :
J.C. Loménède, E. Trémois, S. Oudine

Chef de produit :
Frédéric Claquin

Conception : ABCéDé

Direction artistique et maquette :
Les Quatre Lunes - Christian Blondel,
Alain Chamarre

Rédaction : Lockheed et Paul-Alain Guenneguez

Illustrations : © Bird Studio / Shueisha /
Toei Animation Co Ltd

Remerciements : Jean-Michel Fava,
Jean-Pierre Abscheidt, Patrick Lambert

Imprimeur : Cache et Fils - 62610 Balinghem.

Distribution : NMPP.

Dépôt légal : à parution.

Dépôt ISSN : en cours.

© 1998 TF1 Vidéo

Dragon Ball Z se compose d'un fascicule (14 FF), de deux cassettes vidéo (32,50 FF chacune) qui ne peuvent être vendus séparément.

Toute reproduction de textes, photos, dessins ou logos publiés dans ce numéro, est rigoureusement interdite.

Loi N° 49-956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse.

Service des Ventes : PROMÉVENTE,
Madame Bellevrat, N° Vert : 0800 19 84 57

Service lecteurs TF1 Vidéo :
55 route de Longjumeau, 91387 Chilly Mazarin,
Tél. 01 64 54 76 70



3

LE MAG DBZ

SCOOPS SUR LES INÉDITS TV

AKIRA TORIYAMA AU MICRO !

SON GOKU, LE HÉROS DES ENFANTS ?

LE QI ET LE QE, TEST ÉMOTION,

COMMENT AVOIR PLUSIEURS CORPS ?



7

LES OBJETS CULTES DE DBZ

ÉLÉMENTS MAGIQUES

LE NUAGE, LES HARICOTS, LE BÂTON

ET LES BOUCLES D'OREILLE DE CHIBITO



8

DRAGON BALL GT

L'AVENTURE CONTINUE

LA FIN DE BABY, SUPER 17,

LES DRAGONS NOIRS, ÉPILOGUE



10

LA GALAXIE DBZ

LES SUPER-GUERRIERS

LES SUPER-SAIYANS,

LES SUPER-GUERRIERS DANS DBZ



12

DBZ MANIA

PORTRAIT, INTERVIEW

CHI CHI ET SON GOHAN



AKIRA TORIYAMA AU MICRO !

Akira Toriyama, le papa de la saga **DRAGON BALL**, a accepté de répondre à vos questions concernant la série !

1/ Si vous deviez dessiner une nouvelle série Dragon Ball, qui en serait le héros ?

- **Monsieur Satan (Hercule)**. Mais ce serait bien aussi de faire un manga comique avec **Boo Boo** !

2/ Quel personnage de Dragon Ball voudriez-vous avoir comme parent ou enfant ?

- **Parent** : **Bulma** serait une bonne mère ! Elle est protectrice et surtout très intelligente.
- **Enfant** : **Dendé**, parce qu'il peut guérir les blessures. Mais comme il a l'air un peu bizarre, il se ferait chahuter à l'école.

3/ Quel personnage vivra le plus longtemps, le moins longtemps ?

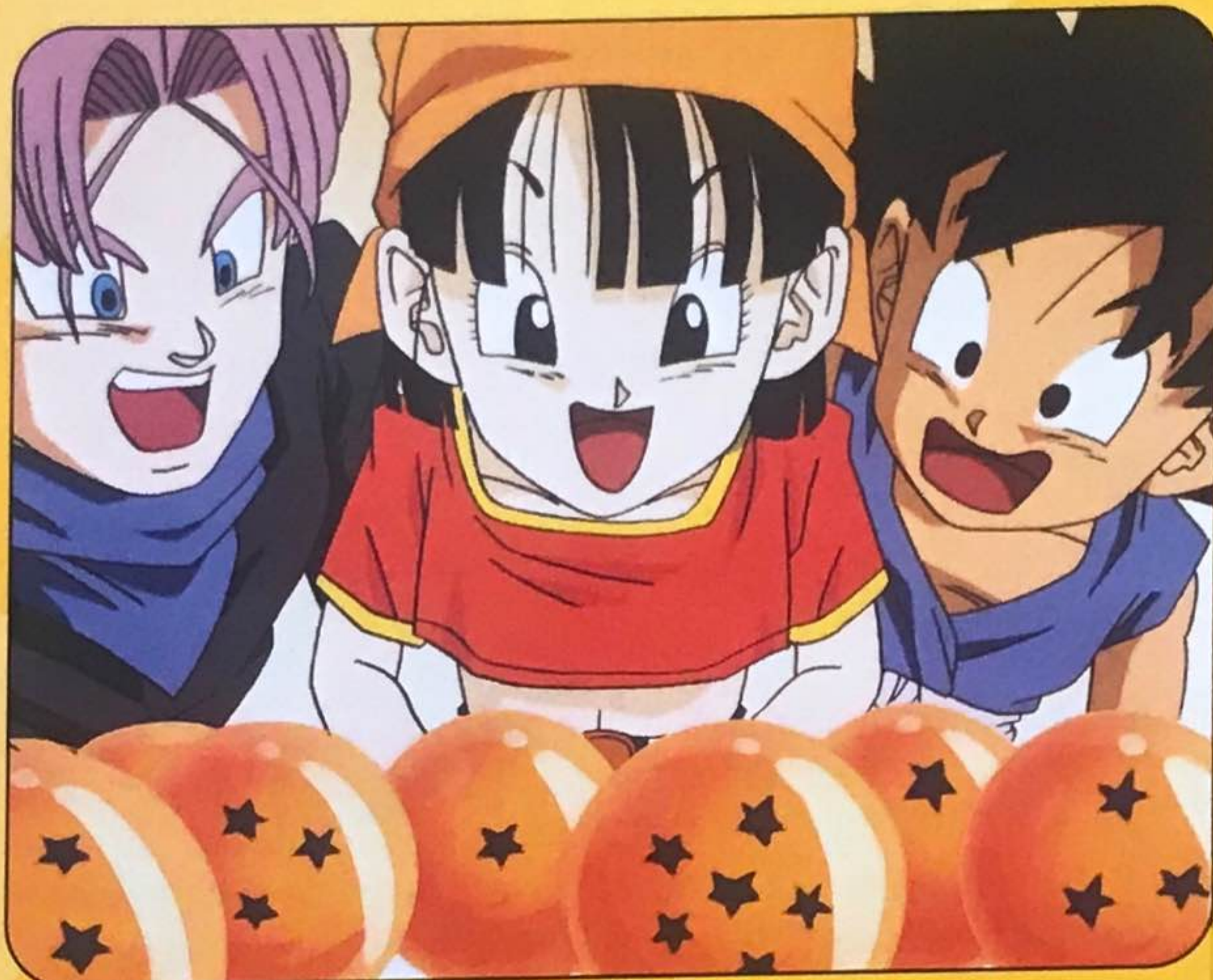
- **Le plus longtemps** : **Tortue géniale**, parce que c'est le personnage le plus heureux
- **Le moins longtemps** : **Vegeta** parce qu'il a une tension trop élevée !

4/ Quel personnage auriez-vous aimé être ?

- **Chibi Trunks**, qui a grandi en paix. Sa mère est très riche alors il peut s'acheter beaucoup de jouets et il est très puissant.

5/ De tous les personnages, lequel est le plus...

- **Cool** : **Son Goku** ! C'est le plus pur et le plus fort de l'univers.
- **Gourmet** : **Hercule**. Je crois qu'il aime s'acheter des plats très rares. C'est le genre de personnes qui pense que la nourriture qui coûte cher est la meilleure.
- **Timide** : **Satan Petit Cœur**, parce que les Nameks sont des gens timides en général.
- **A la mode** : **Trunks**. Avant je pensais que **Bulma** était la plus branchée, mais maintenant qu'elle s'habille en rombière...
- **Fou** : **Tortue géniale**, bien sûr. Vous avez remarqué comme il est dingue ?



6/ Quels sont vos lieux préférés dans Dragon Ball ?

- **La tour Karin** : parce que c'est impossible de faire tenir debout une tour aussi fine et haute.
- **Le palais céleste** : ça doit être très agréable de vivre dans les airs. J'aime les endroits bizarres
- **Le tenkaichi budokai** : l'aire de combat du tournoi des arts martiaux est vraiment difficile à dessiner...

7/ Où aimeriez-vous vivre ?

- **Kame House** : la maison de **Tortue géniale** ! Pour faire ses courses, ce n'est pas pratique, mais je suppose qu'avec un bon bateau à moteur on peut traverser la mer (à condition qu'il n'y ait pas de typhons).

8/ Quel est l'objet de DB que vous préférez ?

- Les capsules Hoipoi créées par la Capsule Corporation. J'aimerais en avoir ! C'est tellement pratique : plus la peine d'avoir ni bagage, ni maison, ni véhicule...

9/ Quelle sont vos créatures artificielles préférées ?

- **Cell** dans sa seconde forme : il est vraiment cool ! Mon éditeur l'a trouvé plutôt stupide et m'a demandé de le transformer une troisième fois pour qu'il devienne "parfait". Du coup, ça a donné "**Perfect Cell**".
- **C 18** : parce qu'elle est différente des filles que je dessine normalement. ●



POURQUOI SON GOKU EST LE HÉROS DES ENFANTS ?

Il est naïf, voire infantile, timide, innocent et complètement à côté des réalités ! **SON GOKU** n'a rien d'un gagnant, et pourtant c'est toujours lui qui triomphe des adversités de la vie. Pourquoi ? Parce que pour être heureux dans la vie, il ne suffit pas d'être plein de diplômes. Il faut également être po-si-tif ! Démonstration.

LE QI ET LE QE !

En matière de réussite, c'est le plaisir qui compte : cette émotion, parce qu'elle est agréable, pousse les gens à s'investir dans un travail. **Son Goku** n'a ni permis de conduire, ni baccalauréat, mais il adore les arts martiaux et s'épanouit complètement dans cette discipline... Même si son Quotient Intellectuel (QI) laisse à désirer, **Son Goku** a une vie familiale et "professionnelle" accomplie. Il est entouré d'amis et répand le bonheur autour de lui... On voit bien à travers cet exemple que le QI a donc beaucoup moins d'importance que le Quotient Emotionnel appelé "QE". Même avec un bon QI, les personnes qui n'ont goût à rien ne peuvent pas se trouver un but : **Vegeta**, par exemple, se bat non pas par passion, mais par goût de revanche. Son intelligence reste lettre morte car elle ne lui permet pas de réaliser ses aspirations. Ses motivations dans le combat sont mauvaises et il ne contrôle pas ses pulsions négatives. La véritable intelligence ne consiste pas à avoir un bon QI, mais à se laisser guider par des passions positives et à les transmettre aux autres. La preuve : voici l'histoire d'un homme qui avait un QI de 140 et un QE de 0... ●



L'HOMME QUI N'AVAIT PLUS D'ÉMOTIONS

Il arrive que lors d'accidents, certaines personnes aient le cerveau abîmé uniquement au niveau des centres émotionnels.... Ces personnes conservent leurs facultés mentales mais perdent tout sens du jugement moral. Le neurologue Emile Servan-Schreiber (dans le CD-Rom : les Secrets du cerveau) donne l'exemple d'un comptable respectable, époux parfait et père de plusieurs enfants. Atteint d'une tumeur bénigne au cerveau, il doit se faire opérer : les chirurgiens doivent retirer une partie de son cortex. "A la suite de l'opération, très réussie, il est devenu un homme totalement différent. En quelques années, il a divorcé plusieurs fois, perdu son travail et s'est retrouvé impliqué dans des affaires douteuses avec des personnages peu recommandables. Il jouait, buvait et faisait un tas de choses qu'il n'aurait jamais osé faire auparavant. Avant l'opération, il avait un quotient intellectuel (QI) très élevé - autour de 140 - qui est resté au même niveau bien que son comportement soit devenu néfaste et dangereux pour lui, contraire à sa capacité à fonctionner comme un être humain à part entière. Il est resté intelligent au sens du QI, mais son comportement était devenu imbécile." Cet exemple montre bien que la véritable intelligence consiste à maîtriser ses sentiments et à être attentif aux autres. Voilà pourquoi **Son Goku** est plus fort que **Vegeta**. Voilà aussi pourquoi le gentil **Boo Boo** est plus fort que le méchant **Boo Boo** ! ●

TEST DE QUOTIENT ÉMOTIONNEL

Etes-vous comme **SON GOKU**, **VEGETA** ou **BOO BOO** ?
 Pour savoir quel est votre QE, répondez aux questions !

1/ Les Terriens refusent de lever les bras, pour sauver la terre.

- A : Vous leur expliquez gentiment que c'est le seul moyen de sauver l'Univers.
- B : Vous les injuriez : "Bande de crétins ! Levez-les bras !"
- C : De fureur, vous faites exploser la Terre à nouveau.

2/ Vous n'arrivez pas à venir à bout d'un problème.

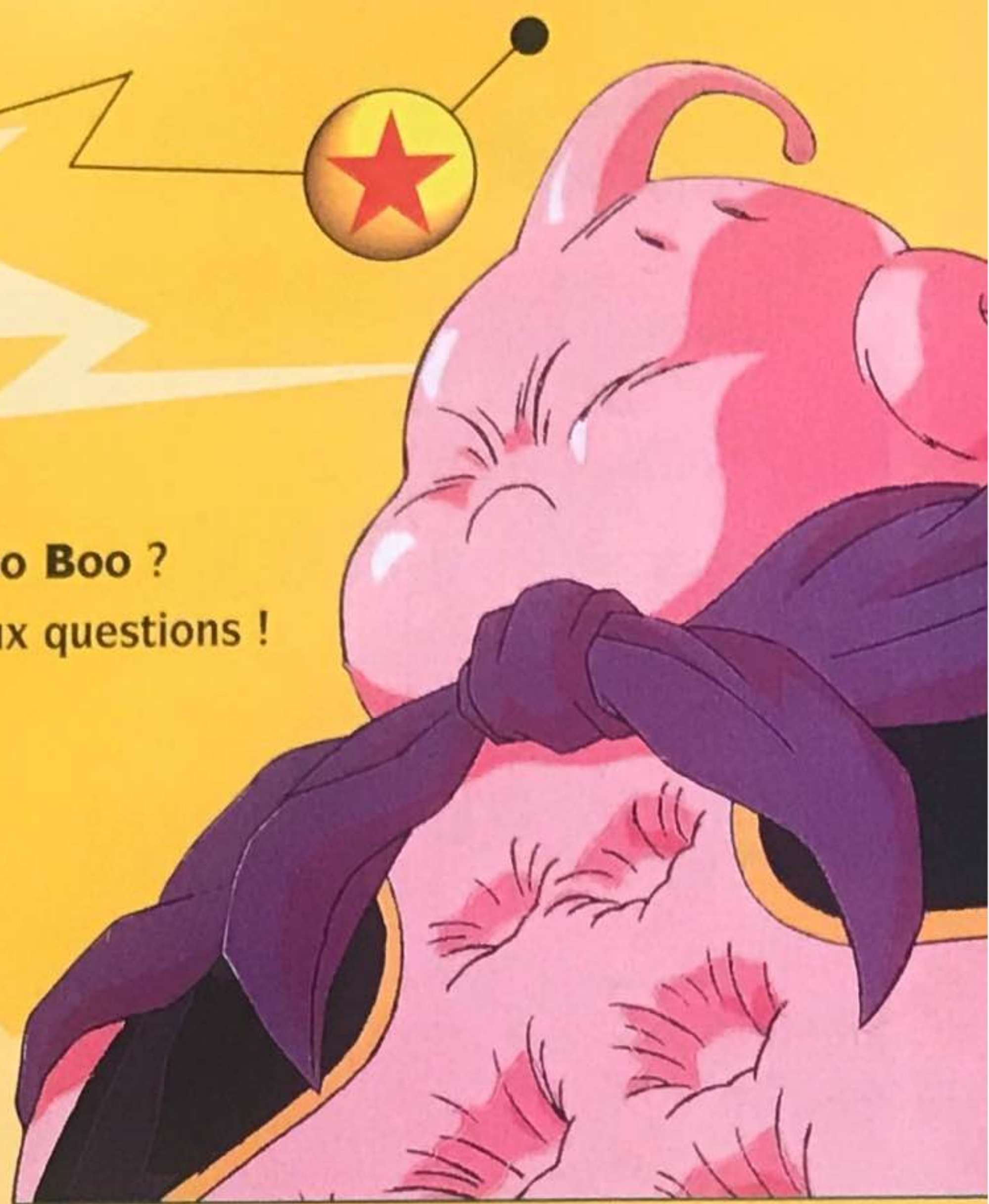
- A : Vous demandez de l'aide à un ami.
- B : Vous croisez les bras en boudant "Puisque c'est comme ça, je laisse tomber".
- C : De rage, vous déchirez votre cahier et vous cassez vos crayons.

3/ Vous partez en vacances...

- A : Sur une île avec un cocotier, un vieux fou et sa tortue de mer.
- B : Dans un centre de remise en forme avec jogging obligatoire tous les matins.
- C : Dans une pâtisserie, que vous dévalisez allègrement.

4/ Minuit. Le voisin met le générique de Dragon Ball à fond.

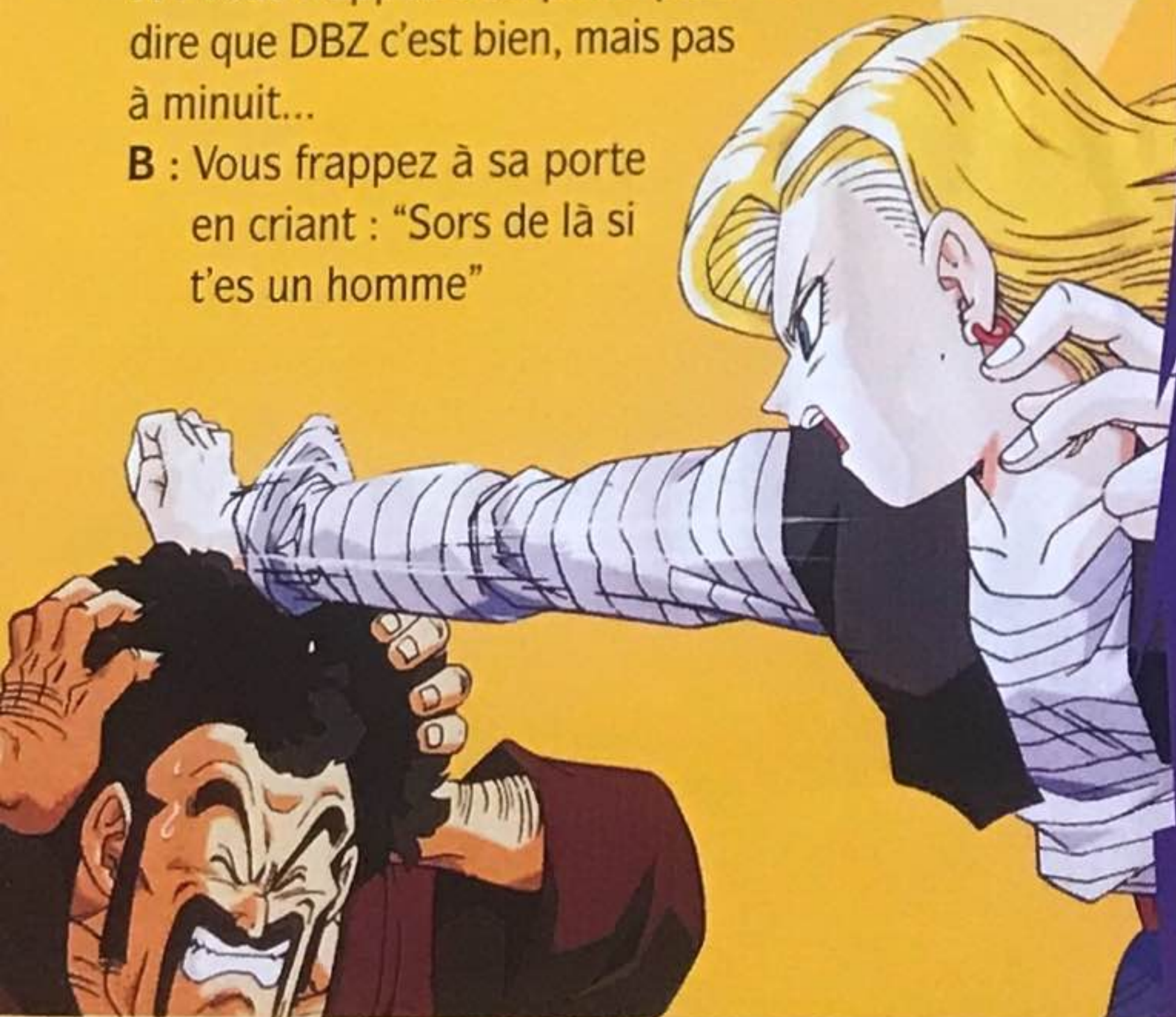
- A : Vous frappez à sa porte pour lui dire que DBZ c'est bien, mais pas à minuit...
- B : Vous frappez à sa porte en criant : "Sors de là si t'es un homme"



C : Vous frappez à sa porte si fort qu'elle tombe en miettes

5/ Une folie ! Vous achetez une capsule Hoipoi de fusée :

- A : Vous en aviez envie et d'ailleurs, ça permet d'aller plus vite voir ses copains.
- B : Vous avez eu 18 en histoire-géo, ça se fête !
- C : Vous avez eu 3 en physique, c'est pour se consoler...



Maximum de C : Comme Boo Boo, vous êtes totalement dominé par vos émotions. Votre comportement est impulsif, irréfléchi, agressif, égoïste. Ecoutez plus les autres et ne vous laissez pas submerger par la colère ! Et surtout ne perdez pas espoir : vous pouvez très bien apprendre à contrôler vos émotions et à agir sur elles d'une manière constructive.

Maximum de B : Comme Vegeta, vous gardez le contrôle de vos émotions mais vous restez une personne "entière", avec des points faibles. Il ne vaut mieux pas trop vous énerver ! Introversé mais explosif, vous savez contenir vos émotions les plus sérieuses, comme l'amour ou la peur, mais soyez plus conscient de vos affects pour faire grimper votre QE ! N'ayez pas peur de dire à votre Chichi que vous l'aimez...

Maximum de A : Félicitations ! Comme Son Goku, vous avez un niveau très élevé d'intelligence émotionnelle. Vous comprenez vos émotions et vous savez comment les gérer : si on vous agresse, vous restez calme et vous essayez de comprendre pourquoi on vous agresse. Vous ne vous laissez jamais déborder par le découragement. Vous êtes un excellent compétiteur et vous irez loin.

COMMENT AVOIR PLUSIEURS CORPS ?

Vous voulez vous dédoubler ? Vous dupliquer ? Vous démultiplier ? Facile ! Pour avoir plusieurs corps, il vous suffit de lire la suite...



TRANSPOSITION

La technique de la transposition est une manière de se déplacer si rapidement que votre adversaire a l'impression que vous vous êtes dédoublé ! En fait, c'est une simple illusion optique. **Tortue géniale** utilise le premier cette technique contre **Son Goku**, qui l'imité immédiatement en faisant non pas une double, mais une triple transposition ! On croit qu'il est à droite et à gauche à la fois, mais en réalité, il se trouve derrière vous ! Et le plus fort, c'est qu'il parvient à créer une dizaine d'images rémanentes de lui-même : on le voit multiplié par 10, quand il affronte le maître-chat de la tour Karin... Bref, un vrai champion de course ! Un détail, il faut courir plus vite que la lumière pour maîtriser cette technique.



DÉMULTIPLICATION

C'est la technique de **Goten** et **Chibi Trunks** : ils créent avec la bouche des petits fantômes qui leur ressemblent et qui attaquent les ennemis à leur place. Ça, c'est une technique carrément géniale pour ranger sa chambre sans se fatiguer, je vous la conseille.

DUPLICATION

C'est la technique de **Majin Boo** : il peut créer des ersatz de lui-même à partir d'éléments de son corps. Il suffit de le désintégrer pour qu'il se reconstitue en une dizaine ou une centaine d'exemplaires !

DÉDOUBLEMENT

Il existe une autre technique pour avoir plusieurs corps : c'est l'"**Aka shishin no ken**" (l'attaque des douze yeux), mais elle est seulement utilisée par deux personnages dans la série, **Ten Shin Han** et **Cell**. Cela leur permet d'attaquer l'adversaire de plusieurs côtés à la fois. Le problème avec cette technique, c'est qu'elle divise votre force : chaque "sosie" ne possède qu'une partie de votre puissance. Individuellement, chaque sosie est donc assez faible.

DISSOCIATION

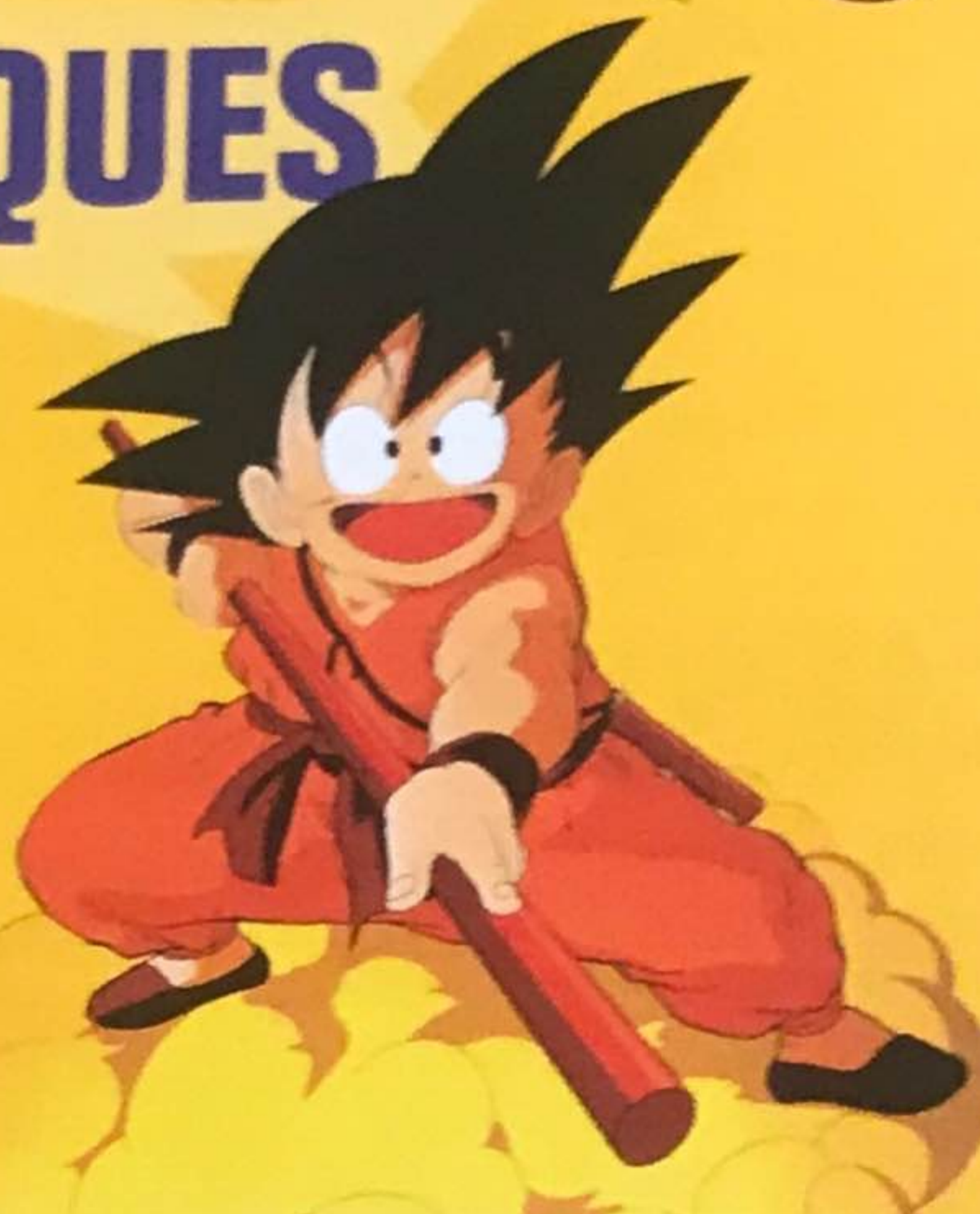
Encore une technique de **Boo Boo** ! Il peut se séparer de certaines facettes de sa personnalité : en crachant, il éjecte le gentil **Boo Boo** et se sépare d'une partie positive de sa personnalité ! Cette forme de schizophrénie est vivement déconseillée (et puis cracher, c'est pas très classe). ●





ÉLÉMENTS MAGIQUES

Il existe de très nombreux objets magiques dans Dragon Ball car cette série s'inspire beaucoup des légendes traditionnelles. Certaines sont d'origine chinoises comme le bâton magique, d'autres viennent des contes des mille et une nuits comme le tapis volant de M. Popo ou bien encore sont complètement fantaisistes comme le "rice-cooker" de Tortue géniale qui permet d'enfermer Piccolo (Satan Petit Cœur) ! En tout cas, l'humour n'est jamais absent de ces histoires de boules de cristal, d'invocations, de dragons qui apparaissent comme des génies, et de créatures inventées par des sorciers (Boo Boo, par exemple) ! Akira Toriyama s'amuse beaucoup à mélanger la science-fiction et le fantastique : les planètes qu'il invente sont parfois dirigées par des divinités aux



LE BÂTON MAGIQUE (NYOI BO)

Il peut prendre la taille d'un allumette ou atteindre une longueur de 180 000 km ! Son Goku l'a reçu en cadeau de son grand-père.



pouvoirs surnaturels, luttant contre les forces du mal à coup d'épées ensorcelées ou de vases remplis d'eau sacrée...

LE NUAGE MAGIQUE (KINTOUN)

Avant que Son Goku n'apprenne à voler (technique du Bukujutsu), il se déplace sur un nuage supersonique qui lui obéit au doigt et à l'œil. Seules les personnes au cœur pur peuvent chevaucher cette drôle de monture. Les autres (comme Tortue géniale ou Bulma) passent à travers. Son Goku l'a reçu en cadeau de Tortue géniale.

LES HARICOTS MAGIQUES (SENZU)

Il suffit d'en manger un seul pour être rassasié, guéri de tous les maux et complètement reposé ! C'est le chat de la tour Karin qui les offre à Son Goku.

LES BOUCLES D'OREILLES DE CHIBITO (POTARA)

Ces boucles permettent aux humains de faire fusion. Chibito les propose à Son Goku et Vegeta juste après que Boo Boo ait fait exploser la terre. Mais Son Goku écrase la sienne entre ses doigts pour bien montrer qu'il respecte la volonté de



Vegeta (qui ne supporte pas d'être "mêlé" avec son rival). Du coup, Vegeta réduit l'autre en miettes.

Chibito est furieux : "Voilà comment les humains traitent les cadeaux des dieux ! C'est du propre !" ●



Troisième et (peut-être) dernière partie de la saga **DRAGON BALL**, **DBGT** nous propulse dix ans après la fin de **DBZ**, dans une nouvelle aventure pleine de rebondissements ! **SON GOKU** est redevenu un petit garçon et pour retrouver sa taille d'adulte, il doit partir à la recherche des boules de cristal. **TRUNKS** et **PAN** l'accompagnent dans cette quête intergalactique...



RÉSUMÉ DES ÉPISODES PRÉCÉDENTS

Rappelez-vous le docteur **Myu** : ce savant fou a recueilli un petit garçon appelé **Baby** et l'a transformé en cyborg. **Baby** est l'unique survivant de la planète **Tsufuru**, détruite par les Saiyans à l'époque où ceux-ci travaillaient pour **Freezer**. Il n'a qu'une idée en tête : se venger des Saiyans et de leur descendance... Pour ça, il est prêt à tout, y compris à tuer son bienfaiteur. Le joli petit bébé se transforme alors en une espèce d'alien chétif à la cruauté démoniaque... Ses pouvoirs sont terribles : il s'empare du corps de ses victimes en pénétrant leur esprit et en laissant un œuf dans leur corps qui les transforme en zombies. Sur terre, il provoque une véritable épidémie de zombification : **Trunks**, **Bulma**, **Chichi**, **Son Gohan**, **Son Goten** et même **Vegeta** succombent les uns après les autres. Monsieur **Popo** - transformé en pantin - utilise les boules de cristal pour recréer **Tsufuru**, la planète d'origine de **Baby**. Mais celui-ci n'est jamais satisfait : il cherche un corps assez puissant pour voler son énergie. Il tue le gros **Boo Boo**, s'empare de l'esprit de **Oob** et oblige **Vegeta** à se battre contre **Son Goku**. Ce dernier, qui n'est qu'un enfant de 13 ans, ne peut pas venir à bout de son ancien camarade. Pour éviter de lui faire du mal, il refuse même de se défendre et c'est **Chibito** qui le sauve in extremis des griffes de la mort, en se téléportant avec lui sur une autre planète... La situation semble désespérée. Comment venir à bout de l'horrible **Baby** ?



LA FIN DE BABY

Sur la planète des dieux, **Son Goku** retrouve le doyen des dieux qui lui prépare une potion magique pour l'aider à retrouver momentanément sa taille d'adulte. Malheureusement, ça ne marche pas. **Son Goku** reste toujours aussi petit. La seule différence, c'est que sa queue de singe repousse ! Il retourne donc au combat, sur la planète **Tsufuru**, pour affronter **Vegeta-Baby**. Au prix de mille efforts, il parvient à atteindre le stade de **SSJ3** et - chose incroyable - se transforme en énorme singe doré aux super-pouvoirs en regardant le globe de la terre : elle ressemble à la lune et réveille ses vieux instincts de lycanthrope. C'est probablement cette transformation qui lui sauve la vie : il accède alors au stade **SSJ4** en mode mi-singe mi-homme et s'apprête à vaincre **Vegeta-Baby** quand celui-ci - avec l'aide de sa femme - se transforme à son tour en singe géant : **Bulma** lui a en effet fabriqué un miroir géant pour simuler une pleine lune. **Son Goku** perd alors son dernier avantage ! Cette fois, tout semble perdu. A un détail près : **Kaioh-shin** invente un remède pour libérer les zombies de l'emprise de **Baby**. Grâce à de l'Eau sacrée qui tue les œufs implantés dans leur tête, **Dende**, **Monsieur Popo** puis **Son Gohan**, **Goten**, **Trunks** et tous les autres sortent de l'hypnose collective qui les réduisait en esclaves. Ils se rassemblent tous autour de l'aire du combat, joignent leurs forces à celles de **Son Goku** qui, en créant une boule **Genkidama**, expulse **Baby** du corps de **Vegeta**. Vous croyez peut-être que l'aventure s'achève en happy end ? Pas du tout ! ●

SUPER 17



La paix est enfin revenue sur la Terre mais jamais pour longtemps car dans les enfers, le **docteur Myu** rencontre le **docteur Gero** et ces deux savants fous inventent un nouveau cyborg **C-17** suffisamment puissant pour sortir d'outre-tombe. Ça crée un tel désordre que **Cell** et **Freezer** en profitent également pour s'échapper ! Une fois arrivés sur Terre, tous ces vilains sèment la pagaille. Quant au nouveau **C-17**, que fait-il ? Il retrouve son modèle original, **C-17** et fusionne avec lui : le résultat donne **Super-17**, un méchant dont **Son Goku** ne vient à bout qu'avec l'aide de **C-18** (la femme de **Krilin**), toute désolée de devoir éliminer son frère, mais bien obligée de le faire... Tout est bien qui finit bien ? Pas du tout ! ●



LES DRAGONS NOIRS

C'est reparti pour un énième rebondissement : les dragon balls donnent naissance à un dragon du mal appelé "**Evil Shenron**" qui se transforme en sept dragons tous plus puissants les uns que les autres. Comme dans un jeu vidéo, **Son Goku** doit les vaincre les uns après les autres pour que les boules retrouvent leur pouvoir bénéfique. C'est parti pour une nouvelle série de combats qui aboutissent à une ultime transformation : **Son Goku**, pour vaincre le dernier et le plus fort des dragons noirs, doit fusionner avec **Vegeta**. Nos deux **SSJ4** donnent alors naissance au plus puissant des guerriers jamais vu sur Terre : **Super Gogeta** ! Après quoi, **Son Goku** disparaît avec le dragon **Shenron** (le gentil) et les boules de cristal. ●



EPILOGUE

Un siècle plus tard, **Goku junior**, le petit-fils de **Pan** participe au grand tournoi d'arts martiaux et affronte **Vegeta junior**... Cent ans ont passé, mais l'héritage de **Son Goku** est toujours là : la Terre vit heureuse, protégée par sa descendance et celle de son plus grand camarade...

LES SUPER-GUERRIERS

QUI SONT LES SUPER SAIYANS ?

Les Saiyans ("habitants de la planète Saiya") sont des super-guerriers extra-terrestres dont la seule occupation consiste à faire la guerre. Selon une légende de leur planète, il y a mille ans, l'un d'entre eux a réussi à atteindre un niveau de force incroyable qui l'a transformé en super-guerrier. Cette légende annonce qu'un super-guerrier doit apparaître tous les mille ans. On le reconnaît à sa force incroyable. Quand il se concentre, une aura de lumière l'entoure, sa masse musculaire double, son énergie est démultipliée, ses yeux changent de couleur et ses cheveux se transforment en crinière blonde ! ●



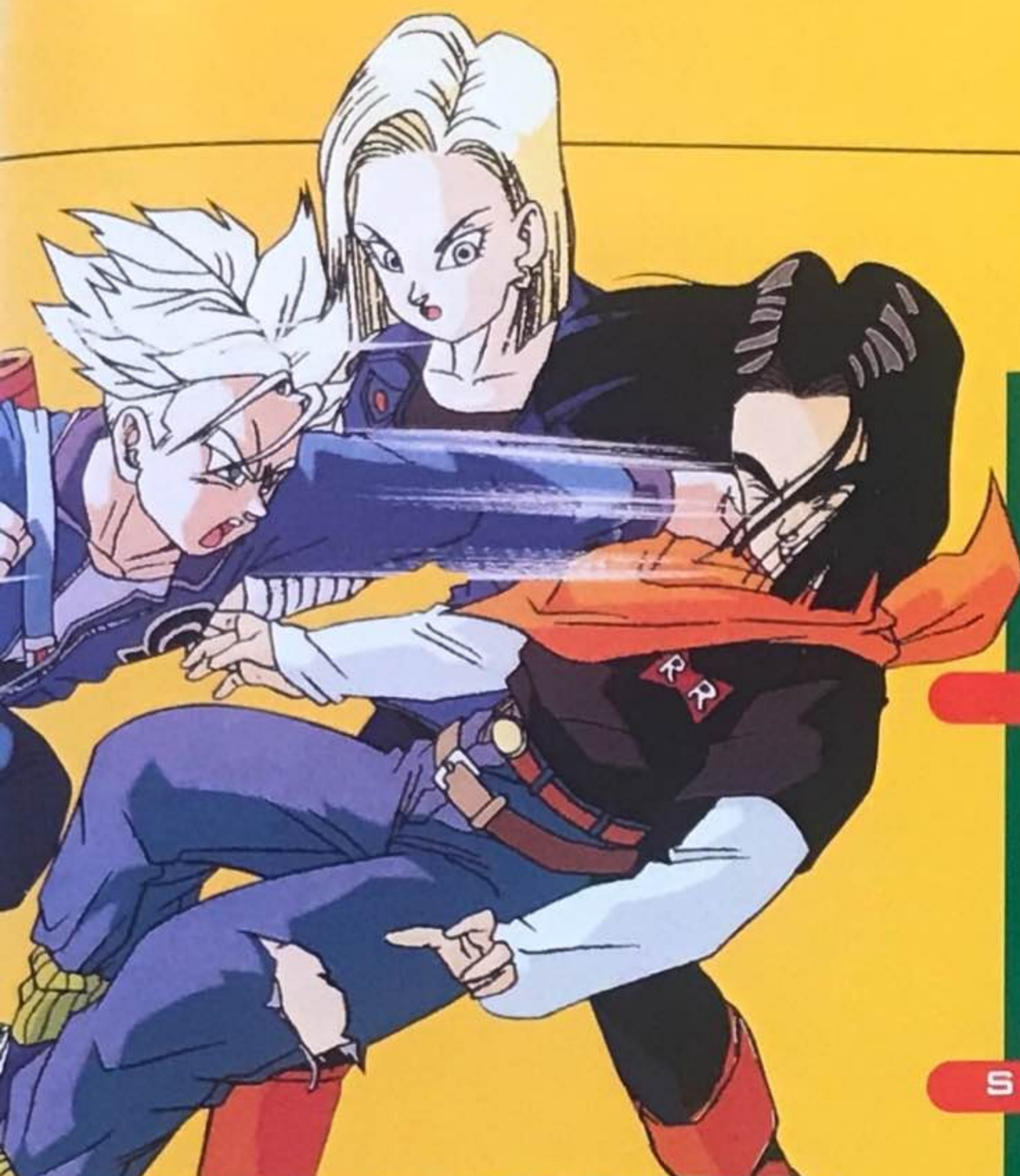
COMMENT DEVENIR SUPER-GUERRIER ?

À u début de DBZ, tout le monde croit que le super-guerrier est un "accident" génétique. En réalité, on peut devenir super-guerrier à force d'entraînement. Bien sûr, il faut beaucoup travailler pour y parvenir et ça n'est pas donné à tout le monde : seuls les extraterrestres comme **Son Goku** ou **Vegeta** peuvent y parvenir. Mais leurs enfants, nés du métissage intergalactique, semblent développer des pouvoirs de super-guerrier encore plus incroyables. Ils réalisent très tôt et très facilement cette prouesse alors que leurs pères ont vraiment sué sang et eau pour y parvenir.... Son Goku devient super-guerrier lors d'un terrible combat contre **Freezer** : c'est en assistant à la mort de Vegeta, qui essayait de le protéger, qu'il devient fou de rage. Tout commence lorsqu'il recueille les dernières paroles du mourant : Vegeta lui demande de le venger, puis expire, et Son Goku se transforme en ange de l'Apocalypse. Ses cheveux blonds et électrisés se déploient comme une flamme, ses yeux prennent la couleur du bleu infini et une aura d'énergie l'entoure comme un champ de force. ●

QUE SIGNIFIENT SSJ1, SSJ2, SSJ3 ET SSJ4 ?

SSJ1 (Super Saiya Jin 1) peut se traduire par super-guerrier. C'est le premier stade de la métamorphose car on peut atteindre des niveaux supérieurs de puissance. **Son Goku** et ses amis apprennent en effet qu'ils peuvent se transformer en "Ultra-guerrier" (**SSJ2**), en "Mega-guerrier" (**SSJ3**), voire en Giga-guerrier (**SSJ4**) ! Mais le stade ultime de la force ne peut être théoriquement atteint que dans l'autre-monde : Son Goku y parvient pour la première fois alors qu'il n'a plus de corps. Une fois ressuscité, il essaye de se transformer en SSJ3 pour vaincre **Boo Boo** mais cela demande trop d'énergie : sa première tentative se solde par un échec. Son Goku devient un super-super-guerrier en se battant contre **Baby**, dans DBGT. ●





LES SUPER-GUERRIERS DANS DBZ

BROLY c'est lui le super-guerrier de la légende ! Il naît avec une force de 10 000. Il apparaît seulement dans un film appelé "**Broly** le super guerrier". Il veut détruire l'univers. **Vegeta**, aidé de **Son Goku**, parvient heureusement à l'éliminer...

SON GOKU Son Goku apprend à devenir SSJ2 et SSJ3 dans l'autre monde. Mais quand il revient sur Terre, il ne peut atteindre le stade ultime de SSJ3 car son corps de mortel réclame trop d'énergie..

TRUNKS dans la série DBZ, c'est le deuxième personnage à devenir super-guerrier. Il atteint ce stade avant son propre père, **Vegeta** ! Cela lui permet de tuer **Freezer** en deux coups d'épée quand ils reviennent sur Terre pour se venger.

VEGETA il n'atteint le stade de SSJ1 qu'en souffrant le martyr, à force de s'entraîner dans une salle de gravité supérieure...

SON GOHAN il porte un costume stupide de super-héros, mais qu'on ne s'y trompe pas : cet adolescent a de grands pouvoirs. Quant à sa fille, **Pan**, elle fait le tour de la terre en quelques minutes, juste pour s'amuser ! Elle deviendra probablement SSJ1 dès son plus jeune âge, bien avant son papa...

SON GOTEN il atteint le stade de SSJ1 dès 7 ans ! Il s'entraîne avec le petit **Trunks** qui a un an de plus que lui.





CHICHI

● Qui est Chichi ?

Moulée dans une robe chinoise, cette jeune adepte du kung-fu semble sortir tout droit d'un film de Hong Kong. Sexy, batailleuse, elle cache derrière ses airs de petite femme au foyer une personnalité de virago musclée.

● Pourquoi Chichi a-t-elle une double personnalité ?

C'est l'archétype de la femme japonaise ! A la fois épouse soumise et femme hyper-autoritaire, cet incroyable personnage symbolise la nouvelle génération des "moga" (filles modernes). Au début de la série, Chichi est une pimbêche typique. Au Japon, beaucoup d'adolescentes comme elle jouent aux petites vamps : elles collectionnent des peluches, imitent leurs idoles (des chanteuses mièvres) à grands renforts de minauderies et séduisent les garçons en jouant les gamines hystériques et gnangnans. Chichi, évidemment, se complait elle aussi dans des enfantillages horripilants pour plaire à **Son Goku** : elle joue à la femme-enfant pour flatter son ego dans le sens du poil. Mais ça ne marche pas, alors... elle sort ses griffes ! Chichi se transforme en super-karaté-girl et se bat contre Son Goku comme un vrai garçon manqué, pour finir par l'épouser et lui faire des enfants...



● Chichi fait-elle des chichis ?

Pas du tout ! Chichi n'est pas une chichiteuse. Il faut savoir qu'en Japonais "chichi" signifie "poitrine". Pourquoi ? Parce que Chichi en a !

● Pourquoi Chichi est-elle si musclée ?

Parce que c'est une princesse, la fille de **Gyumao**, roi aux cornes de buffle...

● Pourquoi Chichi crie-t-elle toujours ?

Si vous écoutez un jour la version japonaise originale, vous remarquerez que Chichi a un accent très particulier. Elle parle dans la langue typique d'Osaka, une région au sud du Japon, très connue pour sa rudesse. Les natifs d'Osaka ont une réputation de gens assez brutaux !

● Pourquoi Chichi épouse Son Goku ?

Parce que Son Goku ne sait pas reconnaître les filles des garçons. Pour faire la différence, il a besoin de tapoter leur culotte ! Quand il les tapote, ça fait un bruit : "panpan". Son Goku fait donc "panpan" avec Chichi et celle-ci, immédiatement, le fait tomber dans son piège. "Maintenant qu'on a fait panpan, demande-t-elle, il va falloir qu'on se marie... Quand on sera grands, tu me prendras comme épouse ?" "Comme quoi ?", demande Son Goku (il ne connaît pas ce mot). "Voyons, tu sais bien ce que ça veut dire", susurre Chichi. "Je comprends rien, mais je veux bien". Et voilà comment pour la première fois dans l'histoire de l'univers, une Terrienne a épousé un extraterrestre ! (son exemple sera suivi par **Bulma**). ●



SON GOHAN



● Qui est Son Gohan ?

C'est l'exact contraire de son père ! A la différence de **Son Goku**, il ne supporte pas la violence et se consacre entièrement aux études. Privilégiant le cerveau aux muscles, ce fort en maths développe pourtant ses pouvoirs avec une incroyable rapidité !

● Quel est son point commun avec son père ?

Comme **Son Goku**, **Son Gohan** est né avec une queue de singe. Il la perd lors d'un combat contre **Thalès**, le frère jumeau de Son Goku (dans l'OAV le Combat fratricide). Cette queue marque son appartenance au monde des guerriers. Mais Son Gohan rejette ce patrimoine génétique extraterrestre : il hait les combats et ne se bat qu'à contrecœur.

● Pourquoi Son Gohan choisit Satan Petit Cœur comme maître ?

Parce que ses parents se disputent pour l'éduquer ! Son père veut en faire un guerrier. Mais sa mère veut qu'il fasse une carrière d'avocat ou de médecin. Elle parvient à le dégoûter du combat. Bien que sa force dépasse celle de son père, Son Gohan a la phobie du combat. Il préfère réviser ses cours ou s'amuser avec le dragon Haiya. En même temps, il éprouve le besoin d'accompagner son père pour l'aider à affronter les méchants. La vie de Son Gohan est donc dominée par deux forces contraires : d'un côté sa maman, symbole de l'ordre autoritaire, des conventions sociales et de la compétition scolaire. De l'autre, son papa, symbole de liberté, d'anarchie et d'irresponsabilité ! Pris en sandwich entre ses parents, Son Gohan trouve une échappatoire : il choisit Satan Petit Cœur comme modèle ! Il faut savoir, en effet, que Son Gohan a été littéralement kidnappé par Satan Petit Cœur après le combat contre **Raditz** : Petit Cœur devient son maître. A partir de ce moment, Gohan cesse d'avoir peur. Il oublie ses angoisses et se tourne vers une vie d'écolier, puis d'étudiant, qui mène une double-vie : le jour, il travaille, la nuit... il sauve l'humanité !

● Pourquoi Son Gohan se déguise en vengeur masqué ?

Pour combiner la double influence de son père et de sa

mère. Son Gohan se déguise pour combattre les délinquants de Satan City afin de pouvoir continuer tranquillement à étudier. Mais la fille d'**Hercule** découvre le pot aux roses... Elle menace de révéler la vérité à tout le monde s'il ne lui enseigne pas ses techniques de combat et de vol. C'est le début d'une association amoureuse. Son Gohan forme avec **Videl** une équipe à la Bioman et dans **DBGT**, il l'épouse, lui fait un enfant et devient un vrai salaryman. **Chichi** peut être fière de lui ! ●



COLLECTION SHURIKEN : LES MEILLEURS TITRES MANGA



FATAL FURY 1 à 3



SAINT SEIYA : LES FILMS 1 à 4



DRAGON BALL
LES 3 FILMS



DRAGON BALL Z
LE FILM

➔ **OFFRE SPÉCIALE : 79,50 F LA K7 !**
 + **1 VIDÉO OFFERTE** pour 5 K7 achetées



RANMA 1/2 : FILMS 1 & 2



MAX & CIE : FILM & OAV



KEN LE SURVIVANT
(LE FILM)



MACROSS
ROBOTECH (LE FILM)



ART OF FIGHTING

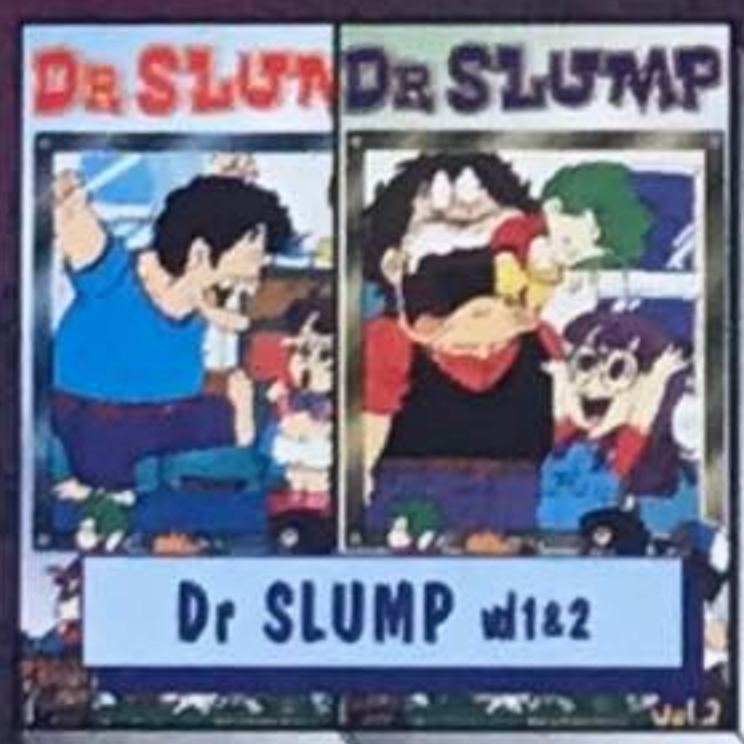


SAMURAI SHODOWN

COLLECTION MANGA POWER : LES PLUS GRANDES SÉRIES TV



NADIA LE SECRET DE L'EAU BLEUE Vol. 1 à 8



Dr SLUMP vol.1&2



TRES CHER FRERE vol.1&2

➔ **OFFRE SPÉCIALE : 89,50 F LA K7 !**
 + **1 VIDÉO OFFERTE** pour 5 K7 achetées



SAINT SEIYA - LA SAGA POSEIDON Vol. 1 à 4



SAILOR MOON SUPER S (Inédit) Vol. 1 à 5

COLLECTION SHURIKEN (79,50 F la K7)

	Montant
K7 N°1
K7 N°2
K7 N°3
K7 N°4
K7 N°5
K7 N°6	GRATUITE

COLLECTION MANGA POWER (89,50F la K7)

	Montant
K7 N°1
K7 N°2
K7 N°3
K7 N°4
K7 N°5
K7 N°6	GRATUITE

Participation aux frais de port 29,50 F

TOTAL

Nom Prénom

Adresse

Code Postal Ville

Âge Tel.

Bon de commande à retourner accompagné de votre règlement (chèque bancaire uniquement) à :

AB Disques VPC, 144 avenue du président Wilson
 93210 SAINT DENIS LA PLAINE

Offre valable dans la limite des stocks disponibles

COLLECTOR ★ LES INÉDITS

DRAGON BALL Z

COMPLÉTEZ VOTRE COLLECTION

N°1
SON GOKU, VEGETA
LE CHOC DES STARS

N°2
TOUT SAVOIR SUR
DRAGON BALL GT

N°3
SON GOKU,
LE MÉGA-QUERRIER

ÉPISODES 274, 275, 276 ET 277

ÉPISODES 278, 279, 280 ET 281

ÉPISODES 282, 283, 284 ET 285

BON DE COMMANDE ★ DRAGON BALL Z ★ LES INÉDITS

Cochez la case de votre choix

	RÉFÉRENCE	PRIX TTC
<input type="checkbox"/> N°1 : Le fascicule et ses 2 K7 vidéo de 45 mn	5146-1	79 F
<input type="checkbox"/> N°2 : Le fascicule et ses 2 K7 vidéo de 45 mn	5146-2	79 F
<input type="checkbox"/> N°3 : Le fascicule et ses 2 K7 vidéo de 45 mn	5146-3	79 F
<input checked="" type="checkbox"/> FRAIS DE PORT ET D'EMBALLAGE	-	+ 35 F
	TOTAL F

RÈGLEMENT PAR CHÈQUE BANCAIRE OU POSTAL
À L'ORDRE DE TF1 VIDEO

Cochez la case de votre choix

	RÉFÉRENCE	PRIX TTC
<input type="checkbox"/> N°1 + N°2 + N°3	5146-4	237F 190 F
<input checked="" type="checkbox"/> FRAIS DE PORT ET D'EMBALLAGE	-	+ 40 F
	TOTAL	230 F

VOS COORDONNÉES*

NOM : _____

PRÉNOM : _____

ADRESSE : _____

CODE POSTAL : VILLE : _____

TÉL. (facultatif) : _____

Offre valable jusqu'au 30 Septembre 1998, dans la limite des stocks disponibles. Envoi de votre commande sous 30 jours, à réception de votre règlement.

* Le droit d'accès et de rectification des données concernant les abonnés peut s'exercer auprès du Service consommateurs de TF1 VIDEO. Sauf opposition formulée par écrit, les données peuvent être communiquées à des organismes extérieurs.

Pour compléter ta série, les épisodes 286 à 291 sont distribués dans les grandes surfaces et les magasins spécialisés.

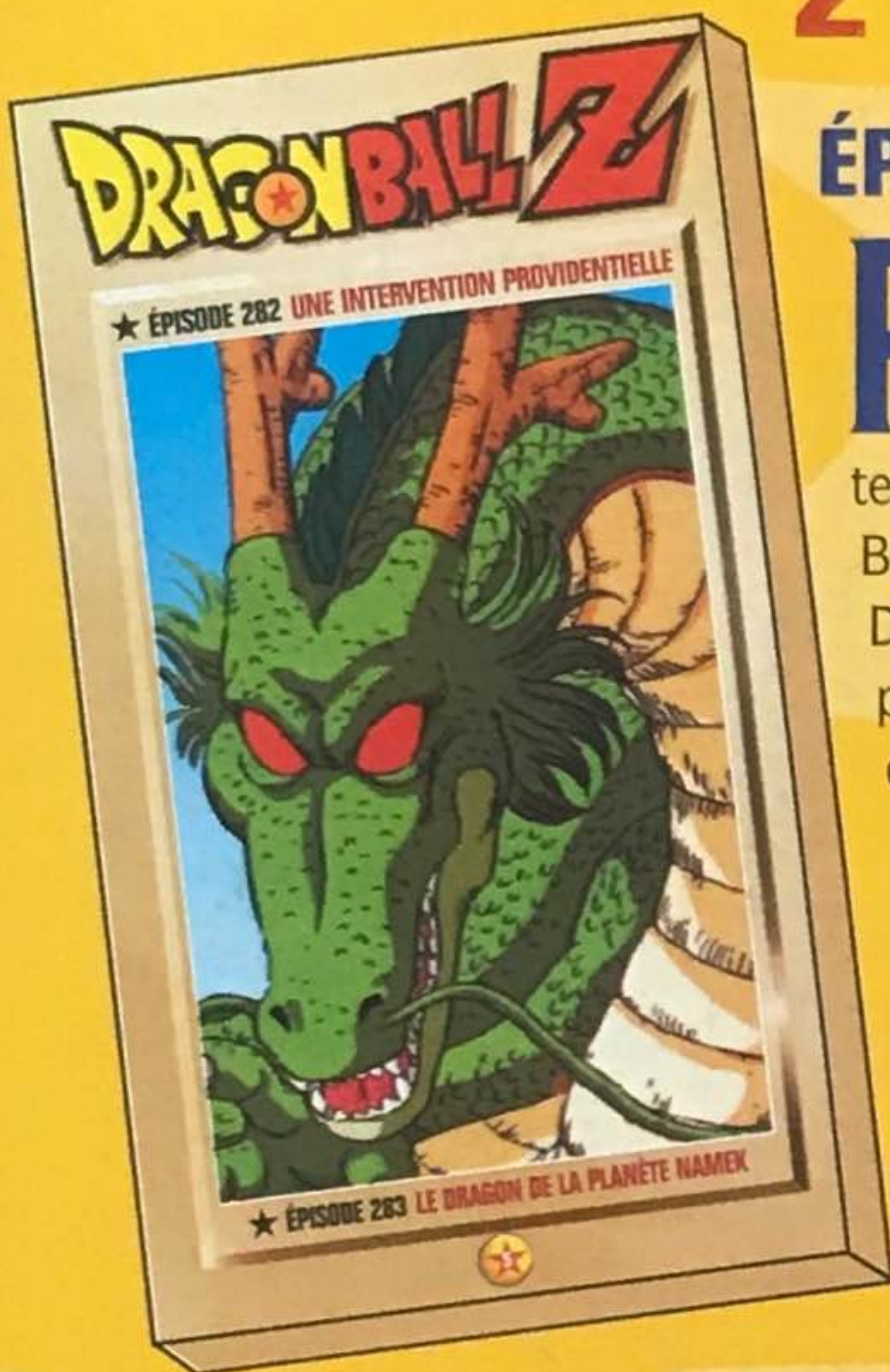
Remplissez ce bulletin ou recopiez-le sur papier libre et retournez-le accompagné de votre règlement à :
TF1 Vidéo - 55, route de Longjumeau - 91387 Chilly Mazarin cedex

DANS CE NUMÉRO



LES INÉDITS*

2 SUPER K7 VIDÉO



ÉPISODES 282 / 283

Pendant que Son Goku essaie de se transformer en Mega-guerrier (SSJ3), Vegeta se fait battre par Boo Boo. Hercule intervient. Mais c'est Boo Boo qui se met en colère et qui s'apprête à le démolir lorsqu'un terrible mal de crâne le saisit, et... gros Boo Boo apparaît. Éjecté hors de Majin Boo (le méchant Boo Boo), le gentil affronte son double négatif. Vegeta demande à Dende de réveiller le dragon de la planète Namek pour lui demander de recréer la planète Terre et de ressusciter les humains... ●

ÉPISODES 284 / 285

Vegeta a vraiment eu une idée de génie : il a fait ressusciter plusieurs milliards d'êtres humains pour les faire participer au combat. Sa requête, pourtant, ne rencontre aucun succès. Vegeta se fâche, ce qui aggrave encore la situation.

Et le gentil Boo Boo perd ses forces dans un combat qui tourne au massacre. Il faut encore une fois l'intervention providentielle d'Hercule pour sauver la situation... ●



LE FASCICULE

**LES ÉLÉMENTS
MAGIQUES DE DBZ
LA GALAXIE DES
SUPER-GUERRIERS**

**DB GT
LA FIN !**



*LES INÉDITS S'ENTENDENT DES ÉPISODES QUI N'ONT PAS ÉTÉ DIFFUSÉS PAR LES CHÂÎNES NATIONALES HERTZIENNES SUR LE TERRITOIRE DE LA FRANCE MÉTROPOLITAINE.